ᓈᓴᐅᑎᓕᒃ 18

ᐱᖁᔭᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᓯᔾᔪᑕᐅᔪᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᐊᒐᖕᒋᓐᓄᑦ ᐱᖁᔭᖕᒐᓐᓂᒃ

(ᐊᖕᒋᕈᑕᐅᔪᖅ ᓄᑲᐱᕆ 5, 2003)

ᑲᒥᓯᓇᒋᐅᔪᖅ ᓄᓇᕗᒻᒧᑦ, ᐅᖅᑲᐅᔭᐅᓪᓗᓂ ᐊᖕᒋᕈᑕᐅᓪᓗᓂᓗ ᒪᓕᒐᓕᐅᖅᑎᓄᑦ, ᐊᑐᓕᖅᑎᑦᑎᕗᖅ ᐅᑯᓂᖕᒐ:

1. ***ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐊᑐᐊᒐᖕᒋᓐᓄᑦ ᐱᖁᔭᖅ ᐋᖅᑭᒋᐊᖅᑕᐅᕗᖅ ᑖᑦᓯᒧᖕᒐ ᐱᖁᔭᒧᑦ.***

2. **ᐅᑯᐊ ᐃᓚᒋᐊᕈᑕᐅᖁᓪᓗᒋᑦ ᑭᖑᓂᖕᒐᓄᑦ ᓈᓴᐅᑎᓕᐅᑉ 39:**

ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᓂᖅ V.1

ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᒥᒃ ᑲᒪᒋᐊᖅᑲᕐᓂᕐᒧᑦ ᑭᑲᕐᓇᐃᑦ

ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᑐᑭᒋᔭᐅᔪᑦ

39.1. (1) ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᓄᑦ ᑐᑭᒋᔭᐅᔪᑦ ᑖᒃᑯᐊᑦ *ᑲᓇᑕᒥ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᖕᒐᓐᓂ* ᑖᔅᓯᒧᖕᒐ ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᓂᖕᒐᓄᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᐊᑐᖅᑎᑕᐅᔪᑦ:

“ᑲᑎᑎᑕᐅᓯᒪᓐᖕᒋᓪᓗᓂ ᐊᐃᑉᐸᓇᔭᐅᔪᖅ”, ᐃᓄᖕᒧᑦ ᑐᕌᖕᒐᔪᖅ, ᑐᑭᖅᑲᖅᑐᖅ ᐃᓄᒃ ᑎᒥ ᐃᒡᓗᕐᑲᑎᕐᑲᖅᑐᖅ ᐃᓄᖕᒥᒃ ᐊᐃᑉᐸᓈᖕᓂᒃᑯᑦ, ᐃᒡᓗᓕᐅᕐᑲᑎᑖᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒋᒃ ᑐᖕᒑᓂᐅᓐᖕᒋᑦᑐᖅ ᐊᕐᕌᒍᑉ ᐊᑕᐅᓯᐅᑉ; (*common-law partner*)

“ᐃᓚᒋᔭᖅ”, ᑐᕌᕐᑲᖅᑎᑕᐅᓪᓗᓂ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑐᒧᑦ, ᑐᑭᓕᒃ

(ᐃ) ᐊᐃᑉᐸᖅ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᑎᑎᑕᐅᓯᒪᓐᖕᒋᓪᓗᓂ ᐊᐃᑉᐸᓇᔭᐅᔪᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᒧᑦ;

(ᐱ) ᕿᑐᖕᒐᓇᔭᐅᔪᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᐅᑉ ᐊᐃᑉᐸᖕᒐᓄᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᑎᑎᑕᐅᓯᒪᓐᖕᒋᓪᓗᓂ ᐊᐃᑉᐸᖕᒐᓄᑦ;

(ᑎ) ᐊᖕᒐᔪᖅᑳᓇᔭᐅᔪᒧᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᒧᑦ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᐃᑉᐸᖕᒐᓄᑦ ᐊᖕᒐᔪᖅᑳᖕᒐᑕᓘᓐᓃᑦ ᑲᑎᑎᑕᐅᓯᒪᓐᖕᒋᓪᓗᓂ ᐊᐃᑉᐸᓇᔭᐅᔪᒧᑦ;

(ᑭ) ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᓄᒃ ᐃᓚᒋᔭᐅᓂᖃᓇᔭᐅᔪᖅ ᑕᒪᓐᓇ ᑐᑭᖕᒋᑕ ᐊᑖᓂ ᐱᖁᔭᐅᑉ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ *ᑲᓇᑕᒥ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑐᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᒪᓕᒐᖕᒐᓐᓂ* ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑐᑭᖃᖅᑎᑕᐅᓂᖕᒐᓂ “ᐃᓚᒋᔭᖅ” ᐃᓚᒃᑲᓐᓂᖕᒐᓂ 23.1(1) *ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖅ* (ᑲᓇᑕ); (*family member*)

“ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᓯᒪᔪᖅ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᖅᑎ” ᑐᑭᖃᖅᑐᖅ ᐃᓄᒃ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᑎᐅᒍᓐᓇᖅᑐᖅ ᐱᖁᔭᐃᑦ ᒪᓕᒃᓗᒋᑦ ᒪᓕᒐᐃᑦ ᐃᓗᐊᓂ ᐊᐅᓚᑕᐅᔪᓐᓇᖅᑐᖃᕐᕕᖕᒥ ᑲᒪᕝᕕᐅᔪᒥ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᒥᒃ, ᐊᒻᒪᓗ

ᐃᓚᖃᕆᓪᓗᑎᒃ, ᑖᒃᑯᓂᖕᒐᑦ ᐋᓐᓂᐊᓯᐅᖅᑎᐅᔪᓂᒃ ᑐᑭᖃᖅᑎᑕᐅᔪᓂ ᐃᓚᒃᑲᓐᓂᖕᒐᓂ 23.1(3) *ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖅ* (ᑲᓇᑕ); (*qualified medical practitioner*)

“ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᖅ” ᑐᑭᖃᖅᑐᖅ ᖃᖕᒐᐅᓂᖕᒋᑦ ᖁᓛᓅᖅᐸᑦ ᐅᓐᓄᖕᒐᓂ ᓯᕙᑖᕐᕕᐅᑉ ᑐᖕᒋᑦᑎᐊᖕᒐᓂ ᓈᑦᔫᖕᒍᔭᐅᓚᐅᖅᑐᒥᑦ; (*week*)

ᖁᑲᕈᓐᓇᕐᓂᖅ

(2) ᒪᓕᒃᑕᐅᓗᑎᒃ ᐊᕕᒃᑐᖅᓯᒪᔪᒃ 39.2-ᒥᑦ 39.7-ᒥᑦ, ᑭᓇᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎ ᖁᑲᕈᓐᓇᕋᔭᖅᑐᖅ ᐊᒻᒪᓗ ᐱᔪᓐᓇᖅᑎᑕᐅᓗᓂ ᑭᖃᕈᓐᓇᕐᓂᕐᒥᒃ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᕐᕕᖕᒐᓐᓂ ᓇᔪᓐᖕᒋᓚᐅᕐᓗᓂ ᑎᑭᓪᓗᒍ ᐱᓇᓱᐊᕈᔫᑦ 8 ᐃᑲᔪᕆᐊᕐᓗᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᑲᒪᒋᔭᖃᕐᓗᓂ ᐃᓚᒋᔭᒥᓂᒃ ᐃᓕᓐᓂᐊᖅᓯᒪᔪᒥᒃ ᐋᓐᓂᐊᖅᑐᓕᕆᔨᕐᒥᒃ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᒥᒃ ᖃᐃᑦᑎᔭᐅᒍᓂ ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᒥᒃ ᐋᓐᓂᐊᕐᔪᐊᕐᓂᖕᒐᓄᑦ ᐃᓚᒋᔭᖕᒐ ᑐᖁᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓗᓂ ᑕᒫᓂ ᑐᖕᒑᓂ 26 ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᒥᑦ ᒪᑯᓇᖕᒐᑦ

(ᐃ) ᐅᓪᓗᖕᒐᓂᒃ ᑐᓂᔭᐅᓂᖕᒐᓐᓂ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᐅᑉ: ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ

(ᐱ) ᖁᑲᕐᓇᐅᔪᖅ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ ᑐᓂᔭᐅᓂᐊᕐᓂᖕᒐᑕ ᓯᕗᓂᖕᒐᓂ, ᐅᓪᓗᖕᒐᓂᒃ ᐱᒋᐊᕐᓗᓂ ᖁᑲᕈᓐᓇᓚᐅᕐᓂᕐᒥᒃ.

ᖃᖕᒐ ᖁᑲᕈᓐᓇᕐᕕᖕᒐ

39.2. (1) ᖁᑲᕈᓐᓇᕐᕕᖕᒐ ᐅᖃᐅᓯᕆᔭᐅᔪᖅ ᐃᓚᒃᑲᓐᓂᖕᒐᓂ 39.1(2) ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᖅ ᐃᒪᓐᓇ ᑭᓯᐊᓂ

(ᐃ) ᐱᒋᐊᕐᕕᖃᕐᓗᓂ ᐃᒪᓐᓇ

(i) ᐅᓪᓗᖕᒐᓂ ᓯᕗᓪᓕᕐᑐᒥ ᑐᓂᔭᐅᓚᐅᕐᓂᕐᒥᒃ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᕐᒥᒃ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ

(ii) ᖁᑲᕐᓇᐅᔪᖅ ᐱᒋᐊᓚᐅᕐᓂᖅᐸᑦ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᐅᑉ ᑐᓂᔭᐅᓂᐊᕐᓂᖕᒐᑕ ᓯᕗᓂᖕᒐᓂ, ᐅᓪᓗᖕᒐᓂᒃ ᓯᕗᓪᓕᕐᑐᒥᒃ ᐱᒋᐊᕐᓗᓂ ᖁᑲᕈᓐᓇᓚᐅᕐᓂᕐᒥᒃ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ ᖃᖕᒐᑐᐃᓐᓇᖅ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᐅᔪᒥᒃ ᐱᒋᐊᓕᓚᐅᕐᓂᖅᐸᑦ; ᐊᒻᒪᓗ

(ᐱ) ᐃᓱᓕᑉᐸᑦ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᐅᔪᒥᒃ ᑭᖑᓪᓕᐹᒥᒃ ᐅᓪᓗᖕᒐᓂ ᒪᑯᐊ ᓇᓕᐊᑐᐃᓐᓇᖅ ᐱᓚᐅᕐᓂᖅᑎᓪᓗᒋᑦ:

(i) ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ ᑐᖁᓐᓂᖅᐸᑦ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ

(ii) ᐃᓱᓕᓐᓂᖅᐸᑦ 26 ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᐅᔪᑦ ᑭᖑᓂᖕᒐᒍᑦ ᐅᓪᓕᖕᒐᑕ ᓯᕗᓪᓕᕐᑑᑉ ᐅᖃᐅᓯᕆᔭᐅᔪᒥ ᑎᑎᕋᖅᖅᒪᓂᖕᒐᓂ (a).

ᓇᐃᓐᓂᖅᓴᒥᒃ ᖁᑲᕐᓇᖅ

(2) ᓇᐃᓐᓂᖅᓴᒥᒃ ᐱᑕᖃᕆᐊᖃᖅᐸᑦ ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᒥᑦ ᐃᓚᒃᑲᓐᓂ 39.1(2) ᐅᖃᖅᓯᒪᔪᓂᑦ ᑕᕝᕙᓂ ᒪᓕᒃᑕᐅᖁᔭᐅᔪᓂᑦ ᐃᓚᒃᑲᓐᓂᖕᒐᓂ 23.1(5) *ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᓇᓪᓕᐅᒃᑯᒫᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᖁᔭᖅ* (ᑲᓇᑕ);

(ᐃ) ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᖅ ᐅᖃᐅᓯᕆᔭᐅᔪᖅ ᐃᓚᒃᑲᓐᓂᖕᒐᓂ 39.1(2) ᐅᖃᖅᓯᒪᔭᕆᐊᓕᒃ ᐃᒪᓐᓇ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ ᐋᓐᓂᐊᖃᕐᓂᖕᒐᓂᒃ ᐱᒻᒪᕆᖕᒥ ᑐᖁᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᓗᓂ ᑕᐃᑲᓂ ᐃᓅᔪᓐᓃᑐᐃᓐᓇᕆᐊᖃᕐᕕᖕᒐᓂ; ᐊᒻᒪᓗ

(ᐱ) ᑖᓐᓇ ᓇᐃᓐᓂᖅᓴᒥᒃ ᕿᑲᕐᓇᖅ ᐊᑐᕈᑎᕐᑲᖅᑐᖅ ᒪᓕᒃᑕᐅᓗᓂ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᓂᖕᒐᑕ ᐃᓚᒃᑲᓐᓂᖕᒐᑕ (1)(ᐱ)(ii).

ᐃᓱᓕᓐᓂᖕᒐ ᓇᐃᓐᓂᖅᓴᒥᒃ ᕿᑲᕐᓇᖅ

39.3. ᓇᐃᓐᓂᖅᓴᒥᒃ ᕿᑲᕐᓇᖅ ᐅᕐᑲᐅᓯᕆᔭᐅᔪᖅ ᐃᓚᒃᑲᓐᓂᖕᒐᓂ 39.2(2)-ᒥ ᐃᓱᓕᑦᑕᕝᖕᒐᑦ ᐱᔾᔪᑎᕐᑲᕐᓗᓂ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᒥᒃ, ᕿᑲᒃᑲᓐᓂᕐᓂᕐᒥᒃ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᕋᔭᓐᖕᒋᑦᑐᑦ ᐊᑖᓂ ᑕᒪᑐᒪ ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᓂᖕᒐᓂ ᑖᔅᓱᒧᖕᒐ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᖅ ᐱᑦᓗᒍ ᐊᒥᓲᓐᖕᒋᓐᓂᖅᐸᑦ ᓈᓚᐅᖅᑎᑦᓗᒋᑦ ᐊᑐᖅᑕᐅᓗᓂ ᐃᓚᒃᑲᓐᓂᖕᒐ 12(4.3) ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᓇᑦᓕᐅᒃᑯᒫᓕᕆᓂᕐᒧᑦ ᐱᕐᑯᔭᖅ (ᑲᓇᑕ).

ᐊᒥᓲᓐᖕᒋᓐᓂᖅᐸᑦ ᕿᑲᕐᓇᐅᔪᑦ

39.4. ᕿᑲᕐᓇᐅᔪᑦ ᐊᑖᓂ ᑖᔅᓱᒪ ᐃᓚᖕᒐᓂ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᑭᓯᐊᓂ ᑐᖕᒑᓂᐅᓐᖕᒋᑦᑐᖅ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᖅ ᐊᑕᐅᓯᕐᒥᒃ ᐊᑯᓂᐅᑎᒋᔪᒥᒃ.

ᑲᑎᓐᖕᒐᓗᑎᒃ ᕿᑲᕈᓐᓇᕐᓃᑦ

39.5. ᑲᑎᓐᖕᒐᓗᑎᒃ ᕿᑲᕈᓐᓇᕐᓃᑦ ᐱᔭᐅᔪᓐᓇᖅᑐᑦ ᒪᕐᕉᖕᓄᑦ ᐅᖕᒐᑖᓂᓘᓐᓃᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᓄᑦ ᐃᑲᔪᕆᐊᖅᑐᕐᓗᑎᒃ ᑲᒪᒋᐊᖅᑐᕐᓗᑎᒃ ᐃᓚᒋᔭᐅᔪᒥᒃ ᐅᖕᒐᑖᓄᕐᓂᐊᓐᖕᒋᑦᑐᖅ 8-ᓂᒃ ᐱᓇᓱᐊᕈᓯᕐᓂᒃ ᐱᒋᐊᕐᕕᖅᑲᕐᓗᓂ ᑎᑎᕋᖅᑕᐅᓯᒪᔪᒥᒃ ᐃᓚᖕᒐᓂ 39.2.

ᐊᔾᔨᖕᒐ ᐸᐃᑉᐹᑉ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᐅᑉ

39.6. ᑐᒃᓯᕋᖅᑕᐅᒃᐸᑦ ᑎᑎᕋᖅᓯᒪᔪᒃᑯᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᔨᒧᑦ ᐅᓪᓗᐃᑦ 15 ᓈᓚᐅᖅᑎᓐᓇᒋᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎ ᐅᑎᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᒥᓄᑦ, ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎ ᑐᓂᓯᒋᐊᖅᑲᖅᐳᖅ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᔨᒥᓄᑦ ᐊᔾᔨᖕᒐᓂᒃ ᐸᐃᑉᐹᑉ ᓇᓗᓇᐃᒃᑯᑕᐅᑉ ᐅᖅᑲᐅᓯᕆᔭᐅᔪᖅ ᐃᓚᒃᑲᓐᓂᖕᒐᓂ 39.1(2).

ᐊᔪᖅᑎᑕᐅᓂᖅ

39.7. ᓇᓕᐊᑐᐃᓐᓇᖅ ᑎᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᑦᑎᔨ ᐃᒪᐃᓐᓂᐊᓐᖕᒋᑦᑐᖅ ᐊᕕᑦᓯᓗᓂ, ᓄᖅᑲᖅᑎᑦᑎᑲᐃᓐᓇᕐᓗᓂ, ᐳᒃᑭᓐᓂᖅᓴᒧᑦ ᐃᖅᑲᓇᐃᔮᖕᒐ ᑲᑕᒃᑎᑕᐅᓗᓂ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᓱᐊᒃᓯᓗᓂ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᒥᒃ ᑖᓐᓇ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎ ᐆᒃᑐᓚᐅᖅᑎᓪᓗᒍ ᕿᑲᑲᐃᓐᓇᕈᒪᓂᕐᒥᒃ ᐱᔾᔪᑎᕐᑲᕐᓗᓂ ᑕᒪᑐᒪ ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᔪᒥ ᐅᕐᑲᐅᓯᕆᔭᐅᔪᓂᒃ ᐱᔾᔪᑎᕐᑲᕐᓗᓂ, ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐊᑐᐃᓗᓂ ᐆᒃᑐᕐᓂᖕᒐ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᐅᑉ ᕿᑲᕈᒪᓂᖕᒐᓂ ᐊᑖᓂ ᑕᒪᑐᒪ ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᓂᖕᒐᓂᒃ ᖃᓄᑐᐃᓐᓇᖅ ᐃᓱᒪᓕᐅᖅᑐᖃᖅᑎᓪᓗᒍ ᓯᕗᒻᒧᒃᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖕᒐ ᐅᕝᕙᓘᓐᓃᑦ ᐱᓕᒻᒪᒃᓴᖅᑎᑕᐅᓂᐊᕐᓂᖕᒐ ᐃᖅᑲᓇᐃᔭᖅᑎᐅᑉ.

ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖕᒋᑦ

39.8. ᐅᓇ ᐊᒡᒍᖅᓯᒪᓂᖅ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᕗᖅ ᐅᓪᓗᖕᒐᓂ ᑕᕝᕙᓂ ᐃᓚᖕᒐ 27 *ᑮᓇᐅᔭᐃᑦ ᖃᓄᐃᓕᖕᒐᓂᖕᒋᑕ ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᐅᓂᖕᒋᑕ ᐱᕐᑯᔭᖅ, 2003* (ᑲᓇᑕ) ᐊᑐᓕᖅᑎᑕᕝᕕᖕᒐᓂ.